



# The London Gazette.

Published by Authority.

TUESDAY, AUGUST 15, 1871.

*Foreign Office, August 12, 1871.*

**E**ARL GRANVILLE, Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, has received from Mr. Doria, Her Majesty's Chargé d'Affaires at Lisbon, a Despatch enclosing a Law introducing certain changes in reference to the arrival and sojourn of foreigners in Portugal. The following is a translation of the Law referred to:—

*"Diario do Governo," July 19 and 20, 1871.*

**LAW.**

DOM LOUIS, by the grace of God, King of Portugal and the Algarves, &c. We make known to all our subjects, that the General Cortes have decreed, and We sanction the following Law:—

**ART. I.** The Government is hereby authorized to alter the police regulations in force, for the purpose of facilitating the admission, residence, transit, and departure of travellers, both natives and foreigners, and to make whatever reductions may be necessary in order to attain this object in the tables of fees annexed to the General Police Regulations of April 7, 1863, provided the adoption of these measures does not entail any increase of expenditure.

**ART. II.** All legislation to the contrary is hereby revoked.

We command, therefore, &c. The President of the Council of Ministers and Minister and Secretary of State for the Home Department, and the Minister and Secretary of State for the Finance Department, shall cause the same to be printed, published, and circulated.

Given at the Palace, May 27, 1871.

(Signed) **THE KING.**

(Countersigned) **MARQUIS D'AVILA AND BOLAMA.**  
**CARLOS BENTO DA SILVA.**

**ROYAL DECREE.**

Availing myself of the authority accorded to my Government in virtue of the Law of May 27, 1871, I am pleased to decree as follows:—

**ART. I.** Travellers arriving from Europe are freely admitted into the Kingdom, and at their entrance no passport or any other document or declaration tending to legalize their admission or to prove their identity can be demanded from them.

Nevertheless the Government whenever the welfare of the State shall require it, may tempo-

rarily decree such measures as it may think expedient for the purpose of controlling the entry of any travellers into the Kingdom either by sea or by land.

**ART. II.** A foreign traveller arriving in the Kingdom is bound to appear within the term of 48 hours before the Administrator of the respective District in order to legalize his residence.

In the Districts of Lisbon, Belem, Olivaes, and Oporto, he shall appear before the respective Civil Governors.

**ART. III.** Any foreigner wishing to legalize his residence, in compliance with the rule laid down in the foregoing Article, shall be bound to exhibit a certificate of nationality issued by the respective Diplomatic or Consular Authority, and his permit of residence shall be issued on the said certificate in accordance with what is laid down in the No. 1 of the second section of the 8th article of the General Police Regulations of April 7, 1863.

**ART. IV.** Should a foreigner be unable to exhibit a certificate of nationality on account of there not being within the district any functionary of his own nation that may be competent to issue the same, or for any other reason independent of his own will, the permit of residence shall be issued either on the passport which he may present, on a special document, in accordance with the rule laid down in the 8th Article of the above-mentioned General Police Regulations.

The stipulations contained in any Treaties with regard to the subjects of the respective nations form an exception to the rule laid down in this Article.

**ART. V.** A foreigner who shall not legalize his residence under the terms and in the manner prescribed in the foregoing Articles, and in the regulations in force shall be liable to a fine of from 2000 to 5000 reis (8s. 10d. to £1 2s. 2d).

In case however he should not, after this fine, legalize his residence, he may be compelled to quit the Kingdom within the period that may be fixed by the Government.

**ART. VI.** The table of fees and stamp duty annexed to the General Police Regulations of April 7, 1863 shall be superseded and replaced by the table annexed to this Decree.

**ART. VII.** No permit of residence shall be issued for an unlimited period. The permit of residence authorizing residence for the last year of the five mentioned in the No. 1 of the 2nd § of the 8th Article of the General Police Regulations of April 7, 1863, shall be considered to be a permit